



Организация
Объединенных Наций по
вопросам образования,
науки и культуры

Исполнительный совет 189 EX/1 Prov. Rev.

Сто восемьдесят девятая сессия

ПАРИЖ, 28 февраля 2012 г.
Оригинал: английский/
французский

Пересмотренная предварительная повестка дня

ПУНКТ	НАЗВАНИЕ	ОСНОВАНИЕ	ДОКУМЕНТ
ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ И ПРОЦЕДУРНЫЕ ВОПРОСЫ			
1	Повестка дня, расписание работы, доклад Президиума и выборы председателя Комитета по международным неправительственным партнерам*	Статья 5, 14 и 16 Правил процедуры Исполнительного со- вета	189 EX/1 Prov. Rev. 189 EX/2 189 EX/INF.1
2	Утверждение протоколов 187-й и 188-й сессий	Пункт 3 статьи 23 Правил процедуры Исполнительного со- вета	187 EX/SR.1-8 187 EX/SR.1-2
3	Доклад Генерального директора о применении статьи 59 Правил процедуры Исполнительного совета	Статья 59 Правил процедуры Исполни- тельного совета	189 EX/PRIV.1
ПУНКТЫ, ПО КОТОРЫМ ПРЕДСТАВЛЯЮТСЯ ДОКЛАДЫ			
4	Доклад Генерального директора о выполнении программы и исполнении бюджета и о результатах, достигнутых в предыдущий двухлетний период (2010-2011 гг. – 35 C/5) (Проект 37 C/3)	Статья VI.3 (b) Устава 162 EX/Реш.3.1.3 33 C/Рез.92 176 EX/Реш.29 34 C/Рез.89 179 EX/Реш.4 179 EX/Реш.21 181 EX/Реш.9 186 EX/Реш.4 (I) (План действий с указанием сроков их осуществления)	189 EX/4 (Приложение на со- ответствующих языках в онлайн- вой форме) и 189 EX/4 Add. (в онлайн-вой фор- ме, кластерные и национальные бю- ро) и Add. 2 (финан- совая информация) 189 EX/INF.10

* Выборы председателя Комитета по международным неправительственным партнерам (НПП) были дополнительно включены в пункт 1 в соответствии с пунктом 3 статьи 16 Правил процедуры Исполнительного совета и с решением 188 EX/9.

ПУНКТ	НАЗВАНИЕ	ОСНОВАНИЕ	ДОКУМЕНТ
		186 EX/Реш.4 (II) 187 EX/Реш.4 (C) 187 EX/Реш.4 (B) <i>(Финансирование новой коммуника- ционной системы)</i>	
5	Доклад Генерального директора о мерах по выполнению решений и резолюций, принятых Исполнительным советом и Генеральной конференцией на предыдущих сессиях	169 EX/Реш.4.3 и 175 EX/Реш.23	189 EX/5 189 EX/INF.10
	<i>Подготовка к разработке Проекта программы и бюджета на 2014-2017 гг. (37 C/5)</i>	169 EX/Реш.4.1	
	<i>Механизмы увязки четырехлетней программы и двухлетних бюджетов в рамках нового цикла программирования</i>	36 C/Рез.105	
	<i>Выполнение резолюции 36 C/43 и решения 187 EX/5, касающихся подъема к Воротам Муграби в Старом городе Иерусалима</i>	36 C/Рез.43 187 EX/Реш.5	
6	Доклады Генерального директора по конкретным вопросам		
	Вопросы, касающиеся программы		
	Последние решения и мероприятия организаций системы Организации Объединенных Наций, имеющие отношение к деятельности ЮНЕСКО	124 EX/Реш.6.1 и 167 EX/Реш.4.2	189 EX/6 Part I
	Генеральный директор информирует Совет о решениях и мероприятиях организаций системы Организации Объединенных Наций, имеющих отношение к деятельности ЮНЕСКО, которые были приняты или проведены после его 186-й сессии.		
	Предлагаемое решение: принять к сведению содержание доклада Генерального директора.		
	Подготовка третьего Международного конгресса по техническому и профессиональному образованию и подготовке	187 EX/Реш.6 (III)	189 EX/6 Part II 189 EX/INF.10

ПУНКТ	НАЗВАНИЕ	ОСНОВАНИЕ	ДОКУМЕНТ
7	<p>Доклады руководящих органов межправительственных программ и институтов категории 1 ЮНЕСКО</p> <p>Доклад Совета управляющих Статистического института ЮНЕСКО (СИЮ) о деятельности Института</p> <p>В настоящем документе излагаются основные мероприятия и стратегические решения, принятые СИЮ после представления его последнего доклада Исполнительному совету на 186-й сессии.</p> <p>Предлагаемое решение: предложить Генеральному директору и далее руководствоваться рекомендациями Совета управляющих СИЮ. Совет управляющих СИЮ представит свой доклад Исполнительному совету на его 191-й сессии.</p> <p>Доклад Совета управляющих Международного института ЮНЕСКО по созданию потенциала в Африке (ИИКБА) о программах, осуществленных в 2010-2011 гг. и 2012-2013 гг.</p> <p>Совет управляющих ИИКБА представляет информацию о программах, осуществленных в двухлетний период 2010-2011 гг. и финансировавшихся за счет обычного бюджета и средств из внебюджетных источников, а также обзор его деятельности на двухлетний период 2012-2013 гг.</p>	<p>30 С/Рез.44 Статья V.1 (е) Устава</p> <p>187 EX/Реш.7 (I)</p>	<p>189 EX/7</p> <p>189 EX/INF.4</p>
ВОПРОСЫ ПРОГРАММЫ			
8	<p>Иерусалим и выполнение резолюции 36 С/43 и решения 187 EX/11</p> <p>В настоящем документе представляется доклад об осуществлении Программы действий, а также о других проектах для Старого города Иерусалима, которые все финансируются в основном за счет добровольных внебюджетных взносов.</p> <p>Никакого решения не предлагается.</p>	<p>36 С/Рез.43 187 EX/Реш.11</p>	<p>189 EX/8</p>

ПУНКТ	НАЗВАНИЕ	ОСНОВАНИЕ	ДОКУМЕНТ
9	<p>Выполнение решения 187 EX/12, касающегося «двух палестинских объектов: Аль-Харам аль-Ибрахими/ Гробницы патриархов в Аль-Халиле/ Хевроне и мечети Билал Бин Рабах/Гробницы Рахили в Вифлееме»</p>	187 EX/Реш.12	189 EX/9
	<p>Настоящий документ представляется во исполнение решения 187 EX/12, в котором запрашивается последующий доклад.</p> <p>Никакого решения не предлагается.</p>		
	Институты и центры		
10	Институты и центры категории 2		
	Фактические данные о созданных институтах и центрах	35 C/Рез.103	189 EX/INF.5
	МЕТОДЫ РАБОТЫ		
11	<p>Последующая деятельность по итогам независимой внешней оценки ЮНЕСКО и мониторинг, проводимый Исполнительным советом: доклад Генерального директора о прогрессе в деле выполнения рекомендаций</p>	187 EX/Реш.17 (I) и (IV) 36 C/Рез.104	189 EX/11 189 EX/INF.6 189 EX/INF.10
	ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ НОРМ, УСТАВОВ И ПРАВИЛ		
12	<p>Рассмотрение сообщений, переданных Комитету по конвенциям и рекомендациям во исполнение решения 104 EX/3.3, и соответствующий доклад Комитета</p>	104 EX/Реш.3.3	189 EX/CR/HR и Addenda 189 EX/CR/2
	<p>В соответствии с решением 104 EX/3.3, принятом в 1978 г. и определяющим процедуры, которые следует соблюдать при рассмотрении полученных Организацией сообщений о случаях и вопросах, касающихся осуществления прав человека в областях компетенции ЮНЕСКО, Совету предлагается рассмотреть на закрытом заседании доклад Комитета по конвенциям и рекомендациям по этому вопросу.</p>		
	<p>Документ 189 EX/CR/2. Секретариат приступил к проводимому раз в два года обновлению информационного документа о процедурах рассмотрения докладов государств-членов о выполнении нормативных актов ЮНЕСКО, а также докладов о рассмотрении сообщений, касающихся</p>		

ПУНКТ	НАЗВАНИЕ	ОСНОВАНИЕ	ДОКУМЕНТ
	<p>осуществления прав человека в областях компетенции ЮНЕСКО, включая процедурную практику и статистическую информацию о процедуре, установленной в решении 104 EX/3.3.</p>		
13	Выполнение нормативных актов	182 EX/Реш.31 185 EX/Реш.23 (I)	
	<p>Общий мониторинг</p> <p>Настоящий документ содержит сводный доклад о выполнении конвенций и рекомендаций, мониторинг которых поручено проводить Комитету по конвенциям и рекомендациям (КР), в частности о положении дел с ратификацией конвенций и мерах, принятых Секретариатом в целях достижения прогресса в выполнении этих нормативных актов.</p> <p>Предлагаемое решение: просить Генерального директора следить за выполнением программными секторами новых процедур, которые утверждены Исполнительным советом на его 177-й сессии и которые касаются выполнения соответствующих трех конвенций и 11 рекомендаций.</p>	182 EX/Реш.31 187 EX/Реш.20	189 EX/13 Part I
	<p>План действий по пересмотру Рекомендации 1976 г. о развитии образования взрослых</p> <p>Генеральный директор информирует Исполнительный совет о Плане действий по пересмотру и обновлению Рекомендации 1976 г. о развитии образования взрослых.</p> <p>Предлагаемое решение: просить Генерального директора продолжать процесс пересмотра и обновления Рекомендации 1976 г. и представить Исполнительному совету на его 191-й сессии предварительное исследование технических и правовых аспектов целесообразности пересмотра Рекомендации.</p>	36 C/Рез.13	189 EX/13 Part II
	<p>Выполнение Рекомендации 1974 г. о статусе научно-исследовательских работников</p>	184 EX/Реш.20	189 EX/13 Part III

ПУНКТ	НАЗВАНИЕ	ОСНОВАНИЕ	ДОКУМЕНТ
-------	----------	-----------	----------

АДМИНИСТРАТИВНЫЕ И ФИНАНСОВЫЕ ВОПРОСЫ

Финансовые вопросы

14	Доклад Генерального директора о положении дел с бюджетом Организации на 2010-2011 гг. (35 С/5) после закрытия счетов (неревизованных) по состоянию на 31 декабря 2011 г. и бюджетных корректировках в связи с полученными пожертвованиями и специальными взносами, а также диаграммы, таблицы и графики выполнения программы в 2010-2011 гг., составленные на основе закрытых счетов (неревизованных)	35 С/Рез.106 166 EX/Реш.5.2 <i>(Текущие расходы Исполнительного совета за предыдущий год в разбивке по статьям расходов и расходы Генеральной конференции)</i> 187 EX/Реш.27 <i>(Выполнение рекомендаций ревизора со стороны)</i>	189 EX/14
15	Финансовое положение Организации и его последствия для осуществления положений документа 36 С/5		
	Доклад Генерального директора о положении дел с поступлением наличных денежных средств Организации	36 С/Рез.93	189 EX/15 Part I и Add. 189 EX/INF.10
	Выводы Рабочей группы, учрежденной Генеральной конференцией на ее 36-й сессии, относительно необходимости увеличения уровня Фонда оборотных средств на добровольной основе	36 С/Рез.93	189 EX/15 Part II
	Специальный чрезвычайный мультидонорский фонд для приоритетных программ и инициатив по реформе ЮНЕСКО в рамках документов 35 С/5 и 36 С/5	Статьи 6.5 и 6.6 Положения о финансах ЮНЕСКО	189 EX/15 Part III 189 EX/INF.10
	Генеральный директор представляет на рассмотрение Исполнительного совета Положение о финансах, регулирующее функционирование Специального чрезвычайного мультидонорского фонда для приоритетных программ и инициатив по реформе ЮНЕСКО в рамках документов 35 С/5 и 36 С/5, в котором показаны отклонения от типового текста, содержащегося в решении 161 EX/7.10.		
	Предлагаемое решение: принять к сведению Положение о финансах этого Специального счета, которое содержится в Приложении к указанному документу.		

ПУНКТ	НАЗВАНИЕ	ОСНОВАНИЕ	ДОКУМЕНТ
-------	----------	-----------	----------

Вопросы, касающиеся управления

16	Служба внутреннего надзора (IOS): годовой доклад за 2011 г.	164 EX/Реш.6.10 184 EX/Реш.27 129 EX/Реш.3.3.1 169 EX/Реш.7.2	189 EX/16 189 EX/INF.7 189 EX/INF.10
----	----------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------

(Доклады ОИГ)
186 EX/Реш.24
(*Подробный план оценок на 2012-2013 гг.*)

Годовой доклад Службы внутреннего надзора (IOS) представляется в соответствии с просьбой, высказанной ранее Исполнительным советом. В нем излагаются основные достижения и проблемы IOS за соответствующий год. В приложениях к годовому докладу за 2011 г. приводятся планы ревизий и оценок на 2012-2013 гг., а также резюме двух недавно проведенных оценок.

Предлагаемое решение: просить Генерального директора и далее обеспечивать эффективное осуществление надзорных функций и продолжить практику ежегодного представления докладов о стратегиях и мероприятиях Службы внутреннего надзора, важных рекомендациях в отношении надзора и их воздействии, а также мерах, принимаемых Генеральным директором в целях рассмотрения и выполнения этих рекомендаций.

17	Выполнение рекомендаций ревизора со стороны: процедуры набора и прекращения службы и положение дел с выплатами при согласованном прекращении службы	186 EX/Реш.30 (IV)	189 EX/17 189 EX/INF.10
----	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------	----------------------------

Во исполнение решения 186 EX/30, Часть IV, Генеральный директор представляет доклад о мерах, принятых с целью выполнения рекомендаций ревизора со стороны. В этом докладе Генеральный директор сосредоточивает внимание, в частности, на рекомендациях, касающихся согласованного прекращения службы.

Предлагаемое решение: принять к сведению содержание доклада Генерального директора.

ПУНКТ	НАЗВАНИЕ	ОСНОВАНИЕ	ДОКУМЕНТ
ОБЩИЕ ВОПРОСЫ			
18	Отношения с государствами-членами, межправительственными организациями и неправительственными партнерами	Директивы, касающиеся партнерских отношений ЮНЕСКО с неправительственными организациями (36 C/Рез.108)	189 EX/18 Part I 189 EX/NGP/2 и Corr. (только на английском языке)
	Отношения с неправительственными партнерами		
	Всеобщий форум культур – Неаполь 2013 г.: проект рамочного соглашения между ЮНЕСКО и Фондом «Форум культур в Неаполе»	36 C/Рез.45	189 EX/18 Part II
	Приглашения на совещание государств – участников Конвенции 1970 г. о мерах, направленных на запрещение и предупреждение незаконного ввоза, вывоза и передачи права собственности на культурные ценности	187 EX/Реш.43	189 EX/18 Part III и Add.
	Настоящий пункт был включен в повестку дня в соответствии с пунктом 5 решения 187 EX/43, в котором Совет уполномочивает Генерального директора направить приглашения, которые она может счесть полезными для работы совещания государств – участников Конвенции 1970 г., при условии утверждения этого Исполнительным советом.		
	Предлагаемое решение: утвердить список приглашений, предложенный Генеральным директором.		
	Приглашения на пятую Международную конференцию министров и руководящих работников, ответственных за физическое воспитание и спорт (МИНЕПС V)	Пункт, предложенный Генеральным директором	189 EX/18 Part IV
19	Выполнение резолюции 36 C/81 и решения 187 EX/41 об учебных и культурных учреждениях на оккупированных арабских территориях	36 C/Рез.81 187 EX/Реш.41	189 EX/19
20	Доклад Генерального директора о восстановлении и развитии Газы: выполнение решения 187 EX/42	187 EX/Реш.42	189 EX/20

ПУНКТ	НАЗВАНИЕ	ОСНОВАНИЕ	ДОКУМЕНТ
21	Международная премия ЮНЕСКО-Обианга Нгемы Мбасого за исследования в области наук о жизни	187 EX/Реш.48	189 EX/21
22	Сроки проведения 190-й сессии и предварительный список вопросов для рассмотрения Исполнительным советом на этой сессии	Статья 2 Правил процедуры Исполнительного совета 103 EX/Реш.3.2.1	189 EX/INF.8 189 EX/INF.9
ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПУНКТЫ			
23	Предложение о создании в Шри-Ланке Южно-Азиатского центра повышения квалификации учителей в качестве центра категории 2 под эгидой ЮНЕСКО	36 C/Рез.15	189 EX/23
24	Реагирование ЮНЕСКО на ситуацию в Сирийской Арабской Республике	Пункт, предложенный Австрией, Албанией, Бельгией, Болгарией, Буркина-Фасо, бывшей Югославской Республикой Македонией, Германией, Гренадой, Данией, Джибути, Ирландией, Исландией, Испанией, Италией, Канадой, Катаром, Кувейтом, Литвой, Люксембургом, Монако, Нидерландами, Норвегией, Объединенными Арабскими Эмиратами, Перу, Республикой Корея, Сент-Люсией, Словакией, Соединенным Королевством, Соединенными Штатами, Финляндией, Францией, Черногорией, Чешской Республикой, Чили, Швецией и Японией	189 EX/24